

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 71 (1953)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

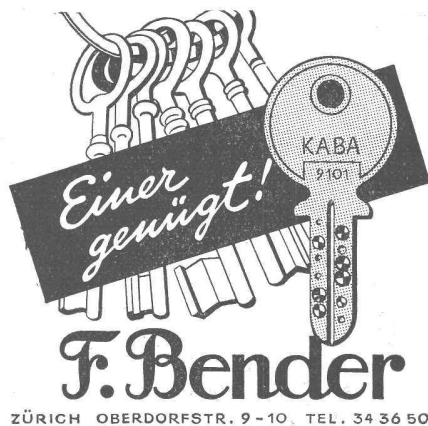
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



ZÜRICH OBERDORFSTR. 9-10 TEL. 34 36 50

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.— 72.—	33.— 36.—	16.50 18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH und der EPUL ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
qual 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Was bedeutet die Tieftemperatur-Physik für die Technik? Von P. Grassmann	285*
Autotunnel in Lyon. Von H. H. Kress	288*
Freibadanlage im Schachen in Aarau	290*
Schiffbarmachung des Hochrheins	294

MITTEILUNGEN

Baugrundtagung 1952 in Essen	296
Jahrhundertfeier der EPUL. Zugsperrern in Dampfkesselanlagen. Building Exhibition, London. Kraftwerke Lienne. Aufwertung des Wirkungsgrades bei Pumpen und Turbinen. Kautschukindustrie - Fortschritte. Schweizer. Wasserwirtschaftsverband. ETH	297

BUCHBESPRECHUNGEN

Kalkulation und Rechnungswesen des Baugeschäftes, von A. Walther	298
Bauhandbuch, Redaktion: W. Hauser. Ingenieurhandbuch, Redaktion: C. F. Kollbrunner. Rheinschiffahrt zum Bodensee, von H. Kruker. ABC der Rheinhäfen beider Basel, von A. Breitenmoser. Combined Bending and Torsion of I Beams of Monosymmetrical Cross Section, by O. Petterson	299
Arbeitsstudien in Holzbetrieben, von W. Müller. Neuerscheinungen	300

WETTBEWERBE

Primar- und Sekundarschulhaus Regensdorf	300
------------------------------------------	-----

VEREINE

SVMT, 200. Diskussionstag	300
Studienreise, Französische Kraftwerksbauten	300

VORTRAGSKALENDER	300
------------------	-----

Schlieren Aufzüge

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

FÜR ALLE
MODERNEN
BAUTEN

GLASDÄCHER

Kittlos mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen.

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Zürich 2 Allmendstrasse 7 Telefon 051 / 25 79 80

STEINZEUG EMBRACH

garantiert säurebeständig

Chemisches Steinzeug für stärkste chemische Beanspruchung

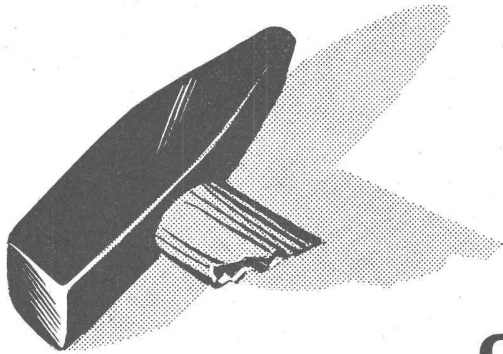
Embrachit für rasche Wärmewechsel

Thermosil speziell wärmeleitend

Embrit für Elektro-Isolierkörper und hohe mechanische Beanspruchung

Kanalisations-Steinzeug für Bau-gewerbe und Landwirtschaft

Steinzeugfabrik Embrach AG.
für Kanalisation und chemische Industrie
Embrach (Kt. Zürich) Tel. (061) 96 23 21



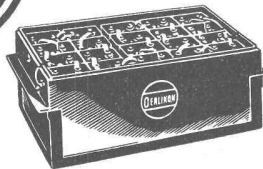
Ein Hammer ohne Stiel ?

Ein Hammer ohne Stiel ist so unnütz wie eine Batterie, die versagt. Wählen Sie daher ein bewährtes Fabrikat, wählen Sie eine OERLIKON, die Batterie, auf die man sich jederzeit verlassen kann.



Batterien

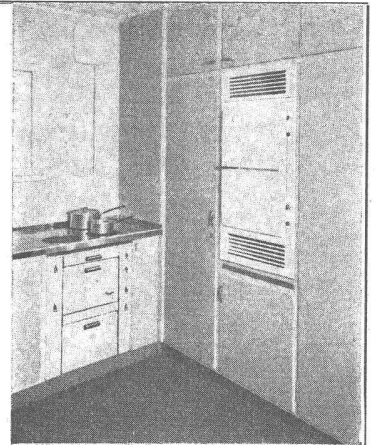
seit bald
60 Jahren



NEU!

10 Jahre Garantie

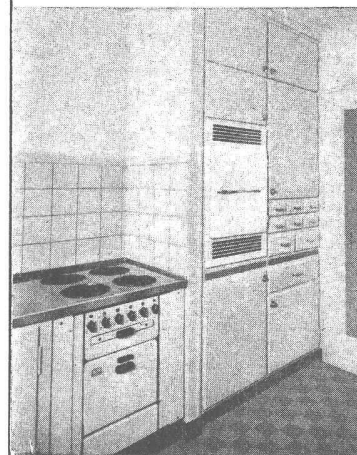
auf den Kühlapparat
der



ELECTROLUX

**EINBAU-
KÜHLSCHRÄNKE**

**und dazu neue
günstige
Preise**



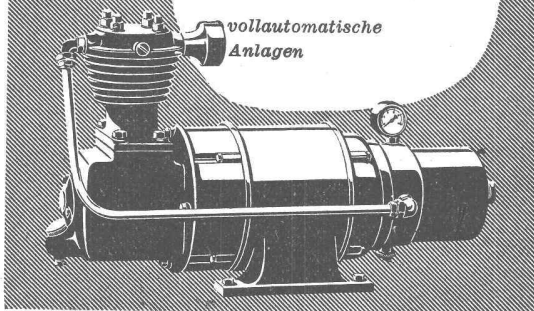
Verlangen Sie unsere Mass-
skizzen und Prospekte

**ELECTROLUX AG.
ZÜRICH**

Badenerstr. 587 Tel. 52 22 00

HAUG-KOMPRESSOREN

Drücke bis 25 atü
Ansaugvolumen 3-120 m³/h
ein- und zweistufig
ein- und mehrzylindrig



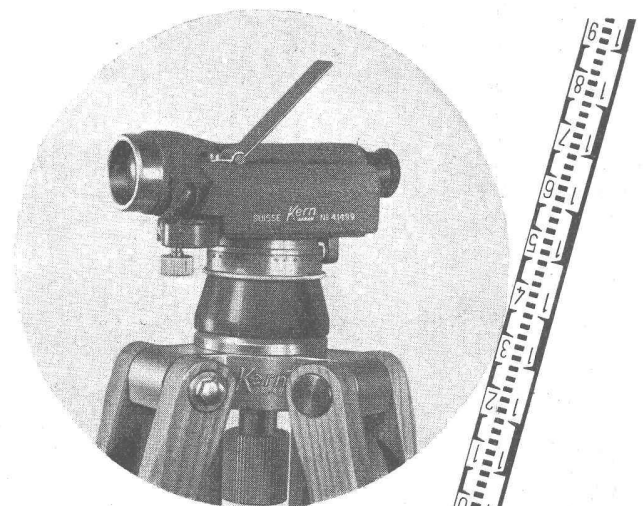
vollautomatische
Anlagen

FRITZ HAUG AG.

MASCHINENFABRIK

ST. GALLEN

Tel. (071) 2 64 37



**Bau-Nivellier-
Instrument GK-O**

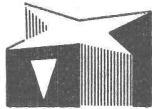
Neu, einfach und bequem
in der Handhabung. Das
leistungsfähige Präzisions-
instrument zu einem günsti-
gen Preis.

Prospekt-GK-524



Rostfreie Sternfensternägeln

Mit der Keilmarke →


INCA

Haben sich seit Jahren bewährt

Weisen Sie Nachahmungen zurück!

Bezug nur durch Eisenhandlungen

Fabrikant:

INJECTA

 Spritzgußwerke u. Apparatfabrik
 Teufenthal bei Aarau Tel. 3 82 77

Ablaufröhren aus Stahl

«GEKA»

für sanitäre

Abwasser

 Normalware.
 Spezialausführungen
 nach Zeichnung.

839



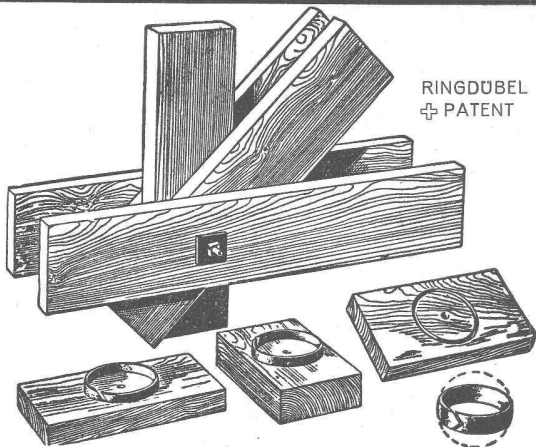
Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG, Gerlafingen

SIFRAG

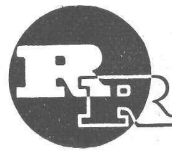
 Luft- und Wärmetechnik,
 Klimatisierung, Entnebe-
 lung, Trocknung, pneu-
 matischer Transport, Staub-
 absaugung, CO₂-Brand-
 schutzanlagen, Gasschutz,
 Klima-Apparate

SPEZIALAPPARATEBAU UND INGENIEURBÜRO FREI AG

BERN · BASEL · LAUSANNE · ZÜRICH

RINGDUBEL
PATENT

Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke

**R. RIGLING & CO.**

Holzkonstruktionen

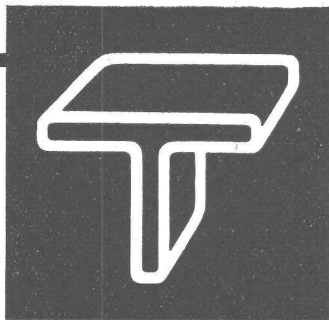
**Hallen
Fabrikbauten
Treppenbau**

Zürich - Oerlikon

Leutschenbachstr. 44

Telephon (051) 46 82 25

Briefadresse: Postfach Zürich 50



**Kittlose
Verglasungen**

**GEBR. TUCHSCHMID AG.
FRAUENFELD**

FRAUENFELD TEL. (054) 724 71
ZÜRICH TEL. (051) 23 23 01



Fluoreszenz-Leuchten

Fluoreszenz-Beleuchtung für Verkehr, Industrie
und Gewerbe

B. A. G. Bronzewarefabrik A. G. Turgi

EISENBETON-TANKS SYSTEM BORSARI

FÜR HEIZ- UND DIESELÖL, BENZIN

STEHEN SEIT ÜBER 40 JAHREN UNUNTERBROCHEN IM BETRIEB

KEIN KORRODIEREN KEIN ROSTEN KEIN UNTERHALT

BORSARI-TANKANLAGEN

FÜR HANDEL, INDUSTRIE, GESCHÄFTSHÄUSER, VILLEN

TEL. (051) 24 96 18

BORSARI & CO. ZOLLIKON - ZÜRICH

GEGR. 1873

ORU-FLEX

der beste Asbest - Aluminium - Isolationschutz

gegen Hitze bis 350 ° C, Kälte bis — 30 ° C,
Feuchtigkeit, Korrosion, Schall, Vibration etc.

Hitzeverminderung bis 50 ° C.

Für Beton-, Asphalt-, Kiesklebe-, Blech-, Dach-
pappen- und Glasdächer, Tanks, Eisenbahn-
wagendächer, sowie Wände etc.

Verlangen Sie unverbindlichen Vertreterbesuch
durch die Firmen:

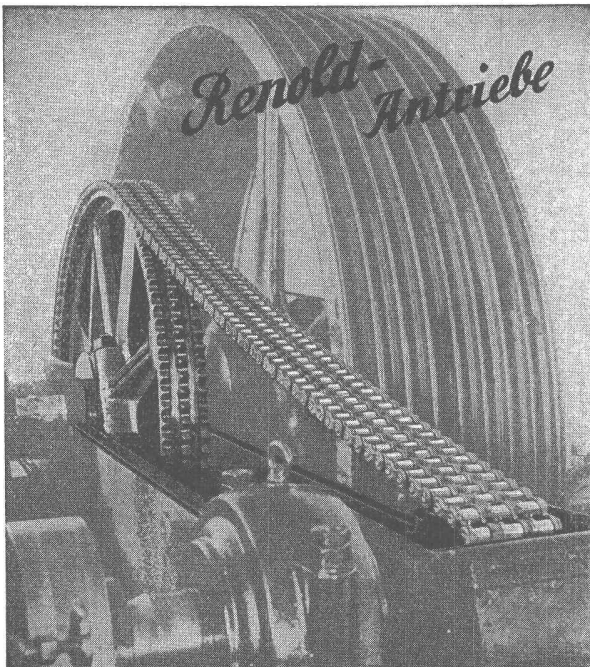
O. M. Rudin, Basel	Tel. (061) 3 49 49
Biedermann & Cie., Biel	Tel. (032) 2 49 66
Stocker & Co., Luzern	Tel. (041) 2 07 04
M. Thomeß, Neuenburg	Tel. (038) 5 17 76
Nyffeler & Co., Zofingen	Tel. (062) 8 16 61

Lager in Amriswil, Thusis, Vevey, Zürich



Klimaanlagen und Luftkonditionierung Frigidaire * Fabrikat der General Motors

* **APPLICATIONS ELECTRIQUES S. A., GENÈVE**
Filiale Zürich: Manessestr. 4, Tel. 051/23 57 28
Vertretungen in Basel, Bellinzona, Bern,
Colombier NE, Genf, Lausanne, Luzern und
Sitten (siehe Tel.-Verz. unter FRIGIDAIRE)



komplett, normalisiert ab Lager Zürich

Kette für geringste Abnutzung gebaut: Längste Lebensdauer,
auch bei hohen Drehzahlen

Durchgehend gleichmässige höchste Präzision, Büchsen und
Rollen nahtlos: Störungsfrei

Räder mit Renoldverzahnung: Ruhiger Lauf

Verwenden Sie die britisch- und kontinental-europäisch
genormten Ketten: Zu allen Zeiten hier und auf der ganzen
Welt Ersatzmöglichkeit

W. Emil Kunz, Postfach, Zürich 27

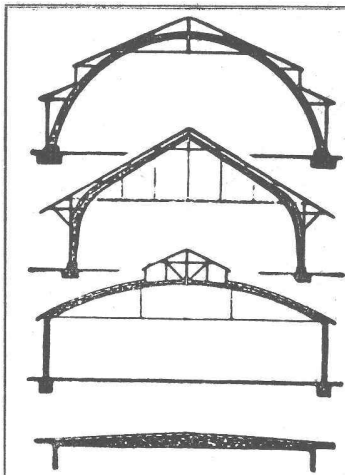
Gotthardstrasse 21 - Tel. (051) 25 29 10

URINOIRS



Zweckmässig
Frostsicher
Schlagfest
Geruchlos
Haltbar

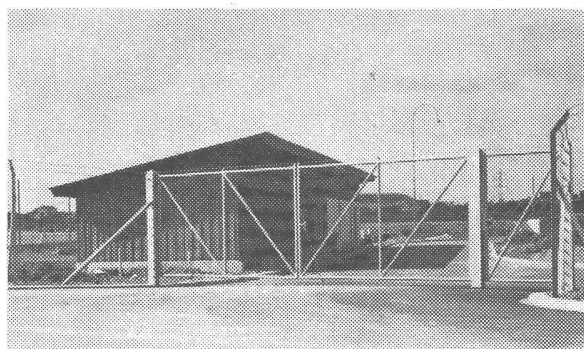
HILBERT & CO. ZÜRICH 3
Zentralstr. 77 - Tel. (051) 33 71 05



B. ZÖLLIG SÖHNE Holz-Konstruktionen ARBON

Spezialität
**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**
FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN

Industriezäune



MÜLLER & CO. LÖHNINGEN Telephone (053) 6 91 17
Spezialofferten für Industrien Vertreterbesuch Referenzlisten



BETONOL - Schalöl

Mit BETONOL behandelte Bretter lassen sich leicht von den Zementflächen lösen. Das Reinigen der Schalbretter ist nicht mehr notwendig. Müheloses Arbeiten, kein Staub beim Verladen, grössere Haltbarkeit der Bretter, das sind Vorteile, die sich in kurzer Zeit bezahlt machen. Verlangen Sie Offerte und Muster.
Referenzen

bacher A.-G.

REINACH/Basel Bautenschutzprodukte Tel. (061) 6 22 07

PATENTE

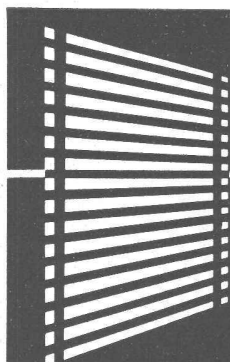
MODELLE, MUSTER, MARKEN
etc.
in allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16



Niederdruck- Zentrifugalpumpen



Karl Wilhelm
Zürich 7
Zeltweg 74 a
Tel. 24 70 77

Rolladen
Jalousirolen
Sonnenstoren

Die Spezialfirma für Sonnenschutz

**Flex
Jalousien**

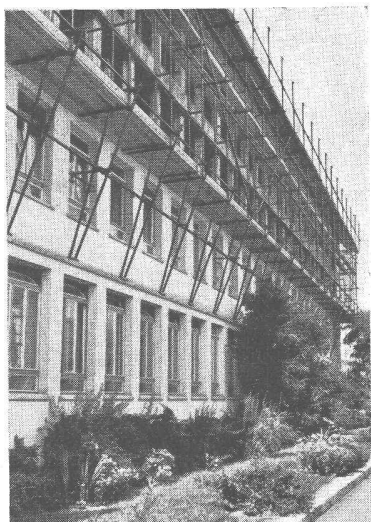


Fenster

vorteilhaft durch

FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.

ZÜRICH 9/47 Fellenbergweg 15 Tel. 52 11 45



Rohrgerüstungen

Stahl

Leichtmetall

Projekt

- Miete

- Verkauf

- Montage



Robert Aebi & Cie AG Zürich

Telephon (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen:

Zollikofen, Telephon (031) 65 01 06

Genf, Constructions Tubulaires S. A., Tél. (022) 8 15 45

Fassadengerüst auf Konsolen, Aufstockung «Aedificia AG.», Zürich,
für Firma Halter & Co.



FRICK-GLASS A.G.

ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

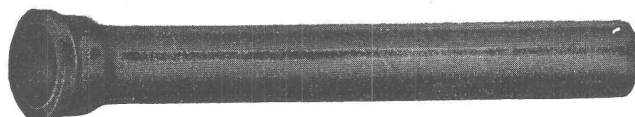
Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur

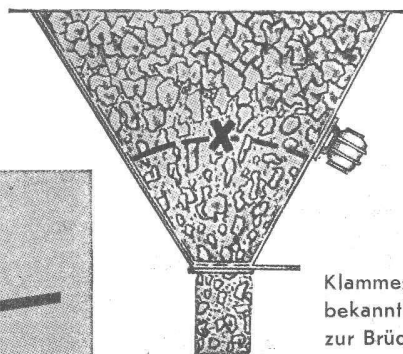
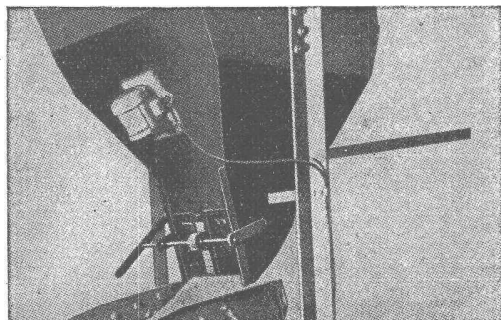


für normalen und
höheren Betriebsdruck

KAGI & Co. TELEPHON No. 2 24 15 WINTERTHUR

Alles fließt

gleichmässig und störungsfrei



*Kennen Sie unsere
Vibrationsapparate*

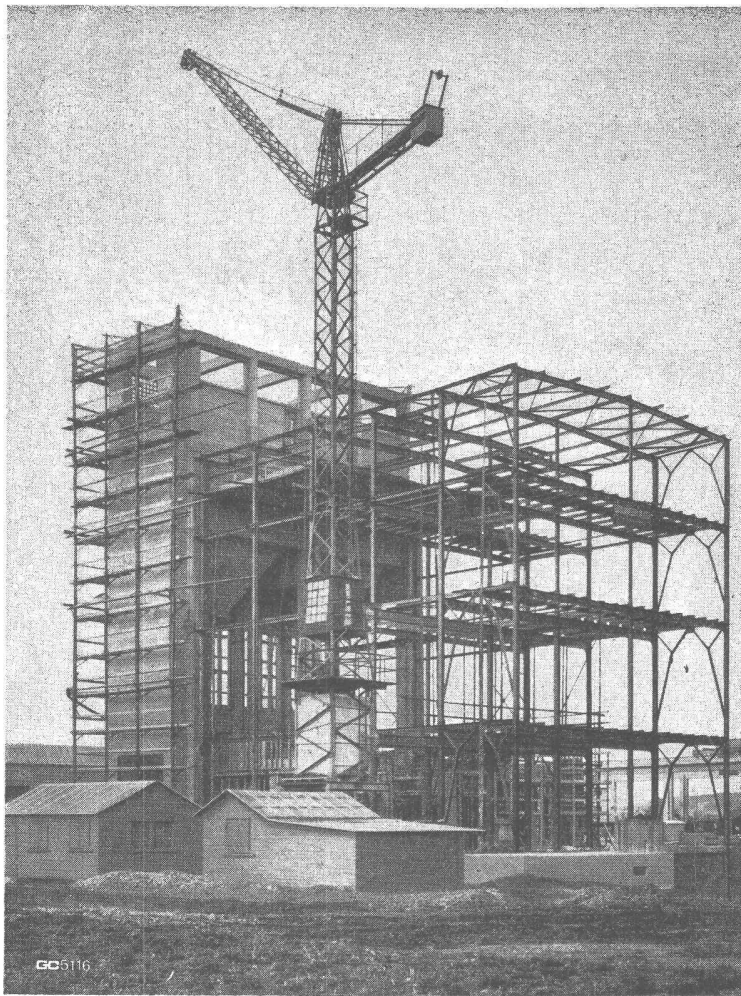
TRILLOR

zur Rüttelung von Silos?

Klammes und backendes Material neigt
bekanntlich in trichterförmigen Abläufen
zur Brückenbildung.

Durch Anbringung unserer Vibrationsapparate wird dieser Uebel-
stand vollkommen behoben und ein gleichmässiger Fluss bei
Oeffnung des Siloschiebers erreicht. — **Leichte Montage.** Geringer
Kraftbedarf. Ruhiger, fast geräuschloser Gang.

STORRER & CO., ZÜRICH Florastrasse 1 - Tel. (051) 32 77 22



**Stahlhochbau
Geilinger & Co.
Winterthur**

GC

**DIE IDEALE
ABDECKUNG**



für Baracken
Lagerschuppen
Garagen
Veloständer
Kleintier- und
Geflügelställe
Schindeldächer und
Schindelwände

BITAL

*Das bitumierte
Aluminium-Dünnsblech*

schützt gegen Wind und Feuchtigkeit

BITAL wird in Rollen geliefert und kann gefalzt,
genagelt und geklebt werden

Verkauf und Beratung:

INGENIEURBUREAU DR. ING. M. KOENIG, ZÜRICH 1
Tiefenhöfe 8 Paradeplatz 5 Telefon (051) 23 97 50